

文匯

WEN WEI EDITORIAL

尊重機制 公僕加薪免爭議

公務員事務局局長鄧國威昨天宣佈，行政長官會同行政會議決定，按照薪酬趨勢調查指標建議給公務員加薪：高層及首長級加薪2.55%，中層及低層公務員均加薪3.92%。多個公務員團體表示不滿，指加幅不但未能追上通脹，亦無考慮到公務員士氣等因素。但是，薪酬調整機制並不是與通脹掛鈎的機制，公務員加薪應按機制辦事，不應加薪高於通脹就接受，低於通脹就拒絕。公務員團體應明白尊重機制的重要性：一方面可維持加薪的穩定性及可預期性，避免爭議；另一方面有利維護公務員和政府的形象。

政府向公務員建議的加薪方案，考慮了6方面因素，包括最近完成的2013年薪酬趨勢調查所得的薪酬趨勢淨指標、香港經濟狀況、生活費用的變動、政府的財政狀況、職方對薪酬調整的要求和公務員士氣。建議的加薪方案與早前公佈的2013年薪酬趨勢調查結果的薪酬趨勢淨指標一致。對於此次的加幅較公務員要求的為低，鄧國威表示，薪酬調整機制並不是與通脹掛鈎的機制，過去有13次調整是高於通脹，有8次是低於通脹。由此來看，即使按機制辦事，公務員加薪也是高於通脹比低於通脹的次數多，可以看出這個機制對公務員是有利的。輿論已指出，這個機制側重於

效益較好的大公司的薪酬趨勢，因此往往使公務員的加薪幅度高於市場水平。

有公務員團體指政府建議的加幅，如變相減薪，高級公務員的人工加幅遠低於通脹，公務員難以維持購買力。但是，薪酬趨勢調查委員會進行調查時，基本通脹是3.7%，因此此次加薪建議，中、低層薪金級別公務員加3.92%，已略高於通脹，至於高級公務員的加幅雖低於通脹，但由於他們職優薪厚，相信能承受到。況且，公務員還有各種各樣的津貼及福利，以及每年的增薪點。若公務員薪酬水平過分高於市場水平，會引發爭議，影響社會和諧。

有公務員團體指加薪幅度無考慮到公務員士氣等因素，但公務員士氣不是只看薪酬調整，公務員的士氣主要來自對服務市民的责任感和使命感，來自穩定及可預期的加薪和升遷機制。公務員的薪酬由納稅人支付，若公務員薪酬水平過分高於市場水平，對納稅人不公平。公務員團體離開機制要求加薪，也不利於維護公務員形象。公務員加薪按機制辦事，令納稅人感到公平、公正和具公信力，不僅有利維護公務員和政府形象，而且有利維護社會和諧。

(相關新聞刊A2版)

日又否認歷史 何以取信於人

日本前內閣官房長官野中廣務3日在北京表示，他「作為活證人」，將中日老一代領導人就擱置釣魚島達成的「擱置爭議」的共識「公諸於世」。日本現任內閣官房長官以及日外相昨日對此卻公然否認。日本公然否認釣魚島「擱置爭議」的共識，推翻政府所作承諾，不但說明安倍政府為竊取釣魚島不斷製造借口，而且暴露出安倍政府誠信破產，不能取信於國際社會。日本否認共識並不能改變釣魚島屬於中國的事實。日本政府應正視歷史，回到原有共識，推動中日關係健康發展，否則只會令日本在國際社會更陷孤立。

1972年，中日兩國老一輩領導人從戰略全局考慮，在釣魚島問題上達成了「擱置爭議，共同開發」的重要共識，順利實現了兩國邦交正常化，也獲得當時日本政府的認同。野中廣務表示，親耳聽過當年日本前首相田中角榮講述釣魚島問題，確實達成了「擱置主權爭議」的共識，認為日中兩國須遵循這一共識解決問題。然而，如今的日本政府卻否認中日曾經就擱置釣魚島問題達成共識，暴露安倍政府歪曲歷史，抹殺事實，不能取信於世界人民。

事實上，日本此時公然背棄41年前中日建交時「擱置爭議」的共識，凸顯日本企圖竊據中國領土的險惡用心。釣魚島及其附屬島嶼自古以來就是中國的固有領土，釣魚島所以風波屢起，其根源是去年野田政府上演「購島」鬧劇，以及如今安倍政府將爭端升級。日本有人近日否定慰安婦問題及南京大屠殺的言論，甚至安倍首相公然否定日本對華是「侵略」，已令中日關係更加惡化。在釣魚島問題上，日本又擺出一副跟中國繼續對抗的架勢，故意否認「擱置爭議」的共識，目的既是為竊取釣魚島，也是為日本右翼復辟軍國主義、敵視中國製造借口。

從維護中日關係大局出發，鄧小平曾指釣魚島問題擱置一下，我們這一代人找不到解決問題的方法，要留給下一代。今日中日關係因釣魚島爭議陷入僵局，說明當年鄧小平的話具預見性。日本政府以為推翻共識可以霸佔釣魚島，但這只凸顯日本背信棄義，在國際社會陷於孤立。奉勸日本政府回到釣魚島「擱置爭議」共識上來，正視歷史，贏得國際信任。

(相關新聞刊A6版)

特首訪滬拜會韓正 冀兩地加強合作

發揮各自優勢 實現互利共贏

香港文匯報訊(記者 沈夢珊、鄭治祖) 香港特區行政長官梁振英於6月4日至5日訪問上海。昨日下午，梁振英在抵滬後，即拜會了中共中央政治局委員、上海市委書記韓正。韓正表示，上海將通過進一步深化改革、擴大開放來解決在發展中出現的新問題，希望更多地向香港學習，並推進雙方在更廣泛領域的合作。梁振英則希望，香港可與上海進一步攜手，發揮各自優勢，在更廣泛領域加強合作，實現互利共贏。

今出席ULI峰會證港地位

梁振英昨日赴上海，並於今日出席第二屆城市土地學會(Urban Land Institute, ULI) 亞太地區峰會開幕禮，及在會上致辭。他昨日在出發前向香港傳媒表示，自己於去年已原則上答允了出席城市土地學會在上海舉行的專業峰會，「他們定了日子後我決定參加」，認為是次會議體現了香港作為亞太地區，尤其是中國的一個專業服務中心。

他其後在網誌補充，城市土地學會亞太峰會獲得ULI高度重視，總部的候任主席、CEO等都出席以香港為總部的ULI亞太區在上海辦峰會，也說明香港在相關專業的國際地位，及香港在全國和國際間的知識交流作用。

韓正：滬港如兄弟姐妹

在昨日抵達上海後，梁振英隨即拜會韓正。韓正表示，上海與香港的關係如同兄弟姐妹，親如一家。自2003年雙方建立政府間合作機制以來，在政府、企業和民間的交流越來越密切，經貿、教育、科技、法律等領域合作不斷深化。

他續說，上海要認真學習借鑒香港在營造市場環境、法治環境、人才環境等方面的先進經驗，結合實際，加快推進上海國際經濟、金融、貿易、航運中心建設。上海將通過進一步深化改革、擴大開放來解決發展中出現的新問題，希望更多地向香港學習，推進雙方在更廣泛領域的合作。

梁振英則表示，這些年香港深刻體會與分享着上海發展的喜悅與光榮，深切感受到雙方兄弟姐妹加合作夥伴的良好關係，希望香港與上海進一步攜手，發揮各自優勢，在更廣泛領域加強合作，實現互利共贏。

今日，梁振英會參觀8號橋創意產業園區、包玉剛實驗學校及上海航運交易所，又會與在當地就學和經商的港人會面，了解他們在上海的生活情況(見表)。

張炳良陳茂波邱騰華等隨行

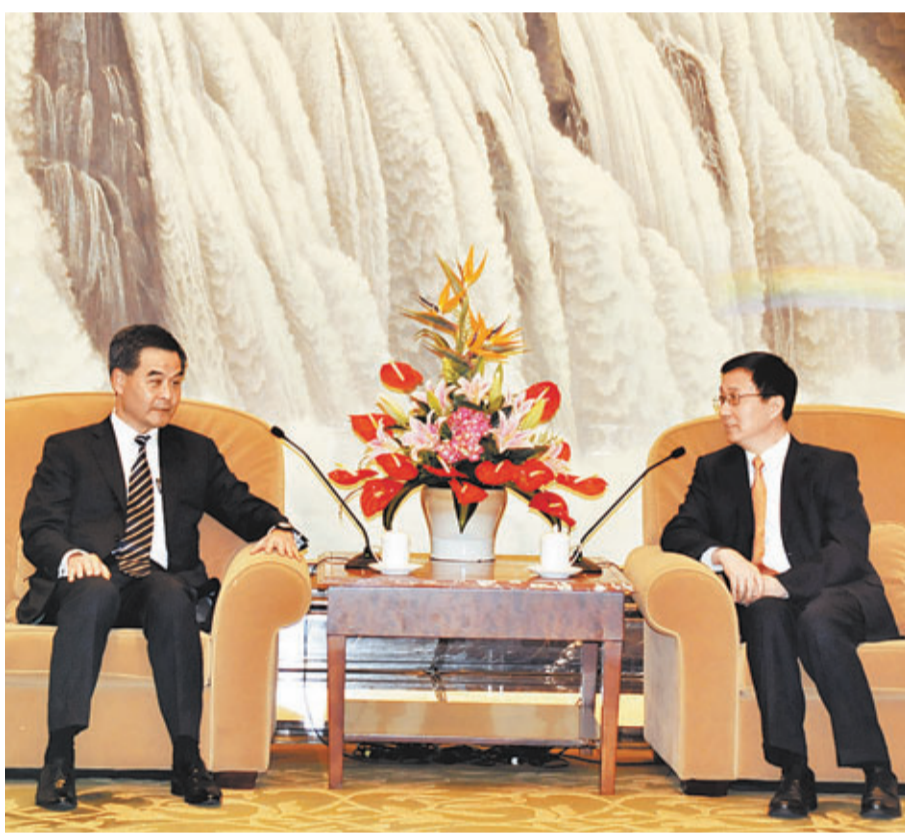
是次陪同梁振英訪問上海的，包括運輸及房屋局局長張炳良、發展局局長陳茂波、行政長官辦公室主任邱騰華，政府新聞處處長黃偉倫、行政長官私人秘書陳嘉信和助理處長(傳媒)歐陽力。梁振英離港期間，由政務司司長林鄭月娥署理行政長官職務。

梁振英今日上海行程

- 參加第二屆城市土地學會亞太峰會，並作主題演講。
- 參觀兩家港企。
- 參觀包玉剛實驗小學。
- 與在滬港商、香港專業人士及香港學生會會面。
- 參加香港商會午餐並講話。
- 與上海老朋友聚會。
- 參觀上海航運交易所，會見傳媒後返港。

資料來源：特首網誌

製表：香港文匯報記者 鄭治祖



梁振英(左)與上海市委書記韓正會晤。

本報上海傳真

ULI會員逾3萬 網羅各行精英



梁振英昨日赴上海，出席今日第二屆城市土地學會亞太地區峰會。據介紹，主辦是次峰會的城市土地學會(Urban Land Institute, ULI)創建於1936年，是以美國為總部的全球性專業團體，目前會員有3萬多人，為來自世界各地的行業精英，包括開發商、投資商、設計師、規劃師、諮詢師、金融服務專業人士及政府官員和學者等。其中，超過20%的會員在政府部門、學術界及公私合營部門工作。城市土地學會會員控制並擁有美國商業地產市場超過80%的價值。

被譽「無牆大學」 「房地產智囊」

ULI是一個獨立的非營利性研究及教育機構，被譽為「無牆的大學」、「房地產智慧囊」。他們通過跨學科、側重於房地產行業趨勢和行業內不同領域的基礎研究，預測土地使用方面的趨勢及出現的問題，包括住宅開發包括大型社

區開發；城市綜合體項目開發包括以公共交通為導向的開發；零售物業與娛樂設施開發；寫字樓與工業地產開發；交通設施與停車場開發；房地產金融和資本市場等，進而提出具有創新性的解決方法。

於昨日舉行的第二屆城市土地學會亞太地區峰會，主題為「重塑城市——亞洲城市轉型」，近500位各相關行業領袖將匯聚一堂，共同探討亞洲城市建築環境以及房地產行業面臨的關鍵問題。其中，身為城市土地學會亞太區分會創始主席的梁振英將在會上發表主題演講。其他主講嘉賓，還包括新加坡宜居城市中心、曾任新加坡建屋發展局局長及新加坡重建局局長和總規劃師的劉太格，希爾維斯地產公司董事長和執行總裁Larry A. Silverstein，萬科企業股份有限公司董事會主席王石，瑞安集團主席羅康瑞，及現任紐約房地產委員會(REBNY)主席、鐵獅門公司總裁兼聯席首席執行官Rob Speyer等。

■香港文匯報記者 鄭治祖

談「港人港地」：地產界反應佳

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 行政長官梁振英昨日在出席行政會議前，主動向傳媒報告最近兩項落實其政綱內有關土地和樓房、房屋有關政策的進展，一是「港人港地」，二是「白表」市民購買居屋免補地價。梁振英說，上周五截標的兩幅啟德的「港人港地」，地產界的反應相當好，說明這概念被地產界接受，而白表買居屋的反應也相當好，可以為市民提供多1個置業的階梯。

白表免補價受落 市民置業添階梯

兩幅啟德「港人港地」於上周五截標的，共接獲29份標書，其中規模較細的啟德1H1收到16份標書，規模較大的啟德1H2地盤收到13份。入標財團除包括長實、恒基、新地等大型發展商外，並不乏財團合資競投，如實聲集團及俊和、百利保及富豪、新世界及麗新及旭日企業等，其中部分更屬實地場的「稀客」，競爭相當激烈。

房委會的5,000名白表人士免補地價購買二手居屋計劃於今年1月截止申請，共收到3.02萬份申請，超額逾5倍。首批中籤准以白表免補地價購買二手居屋者，於6月申領「購買資格證明書」，最快月中可在約38萬個未補價居屋、租置公屋中選購心儀單位。

施政報告一月發表 財案隨後

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 政務司司長林鄭月娥昨日致函立法會主席曾鈺成，表示行政長官梁振英決定在明年1月發表新年度施政報告，並表示在本屆政府餘下任期，都會在1月發表施政報告。財政司司長則將隨後在2月底或3月初發表財政預算案。她指，該兩份文件緊接發表，可讓香港市民在掌握整體經濟情況和相關財政措施的情況下，全面了解政府的整體政策。

林鄭函曾鈺成解釋新安排

林鄭月娥昨日在致曾鈺成的信函中指出，參詳過今年的經驗，認為縮短發表施政報告與財政預算案的相距時間，無論在籌劃、諮詢和推行工作上均有明顯好處，故經仔細斟酌後，梁振英決定在明年1月發表新年度施政報告，財政司司長則將隨後在2月底或3月初發表財政預算案。

她在信件解釋，此項安排既可促使政策制訂與財政預算規劃之間有更好的協調和互動，並利便於更全面諮詢立法會議員、持份者和廣大市民，讓各方在掌握更多資料的情況下，展開討論，務求在考慮政策建議時，能夠同時顧及公共財政優次，縮短發表施政報告與財政預算案之間的時間，也可確保施政報告所公布，而在下一財政年度需要新撥款的措施能夠盡早推行。

預算案2月底或3月初發表

林鄭月娥續指，當局曾經考慮過恢復原來安排，即在10月發表施政報告，然後提前財政預算案的發表日期，使其互相配合，但鑑於財政預算案受制於由每年4月起至翌年3月底的財政年度周期，此舉並不可行，在權衡各項因素後，故認為最適當的做法，是行政長官在1月發表施政報告，財政司司長隨後在2月底3月初發表財政預算案。

同時，當局為方便擬備立法會日誌，目標在6月底前敲定2014年施政報告，和2014/15年度財政預算案的發表日期，行政署長將與立法會秘書處聯絡，作出配合。

「為國家出點力」港肯定得益

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 香港和內地一直互補優勢，共同發展。特首梁振英昨日訪問上海之際在網誌撰文，引用首任特首董建華至理名言，「香港好，國家好；國家好，香港更好」，指自己在20多年前曾以香港專業人士的身份，協助上海市政府的土地及房屋制度改革工作，現在上海地產市場則為香港的專業人士創造了大量的就業機會，「香港人為國家出點力，自己的事業和香港社會的發展也肯定可以得益」。

引董老名言：「國家好，香港更好」

梁振英昨日在網誌上撰文，談到自己與上海的「因緣」。他說，自己20多年前經常到上海，主要是義務講課和協助上海市政府的土地和房屋制度改革工作。1988年，國家修改憲法後，上海率先賣地，為了公平公正，自己主張以國際公開招標的方式出售，並參加了中英文標書的工作。

他續說，第一次賣地就很成功，賣地收入被用作基本建設，將開發得來的土地在市場出售，整個上海的城市建設進入良性循環。房屋改革同步進行，市民從住公屋逐步成為私樓業主，上海的住房擁有率

(68%)，已經高於香港。

他續說，香港地產商加入上海的地產市場，則是上世紀90年代中的事，香港地產商進入上海和其他內地城市後，為香港的專業人士創造了大量的就業機會，大批相關的專業事務紛紛在內地設點，現時凡是和土地樓房有關的專業，在內地的業務量都比在香港的業務量大。

梁振英並引用了董建華的至理名言，「香港好，國家好；國家好，香港更好」，強調香港人為國家出點力，自己的事業和香港社會的發展也肯定可以得益。